

💡 *Tips of the Week*



(Hajj Guide)

(Hajj Guide)

- Virtues of Hajj

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ

سورة آل عمران: 96

ពិតប្រាកដណាស់ ផ្ទះ(ទីកន្លែងគោរពសក្ការៈ)ដំបូងបង្អស់
ដែលគេបានដាក់សម្រាប់មនុស្សលោកនោះគឺនៅឯម៉ាក្កៈ
ដែលពោរពេញទៅដោយពរជ័យនិងជាការចង្អុលបង្ហាញ
សម្រាប់មនុស្សលោក ទាំងអស់។

قال الله تعالى: ﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مِنْ اسْتِطَاعٍ إِلَيْهِ سَبِيلًا، وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾.

អល់ឡោះបានមានបន្ទូលថា : " អល់ឡោះបានមដាក់កាតព្វកិច្ចលើមនុស្ស អោយ ធ្វើហាជ្ញនៅគេហដ្ឋានដ៏ពិសិដ្ឋ(កាក់ហ្កុះ) ចំពោះអ្នកដែលមានលទ្ធភាពធ្វើដំណើរ ទៅដល់ ហើយចំពោះអ្នកដែលប្រឆាំងនោះ អល់ឡោះមិនត្រូវការអ្វីមួយពីអ្នក ណាម្នាក់នៅលើ លោកិយឡើយ" (អាលីអ៊ីមរ៉ន : ៩៧)

وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُخْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ ۚ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ ۚ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ ۚ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ۚ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَالْعِلْمُ أَنْ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

سورة البقرة: 196

ហើយចូរពួកអ្នកបំពេញកាតព្វកិច្ចហាជ្ញ និងអំរ៉ោះដើម្បី អល់ឡោះ។ ហើយប្រសិនបើពួកអ្នកត្រូវបានគេរារាំងគឺពួកអ្នកត្រូវ សំឡេងសត្វជំនួនណាមួយដែលងាយរក ហើយពួកអ្នកកុំទាន់កោរ សក់ លុះត្រាតែសត្វជំនួនទៅដល់កន្លែងរបស់វា(កន្លែងសំឡេង) សិន។ រីឯអ្នកណាក្នុងចំណោមពួកអ្នកមានជំងឺ ឬមានអ្វីធ្វើឱ្យឈឺ ចាប់នៅលើក្បាលរបស់គេ(គេអាចកោរសក់ឬគ្របក្បាលបាន) តែ ត្រូវទទួលពិន័យដោយការបួស(បីថ្ងៃ) ឬបរិច្ចាគទាន ឬសំឡេង សត្វជំនួន(ពពែមួយក្បាល)។ ហើយនៅពេលដែលពួកអ្នកមាន សុវត្ថិភាព ហើយអ្នកបានធ្វើហាជ្ញតាម៉ាត់តួក អ្នកនោះត្រូវសំឡេង សត្វជំនួនណាមួយដែលងាយស្រួល។ តែបើអ្នកណាគ្មានលទ្ធភាព គឺត្រូវបួសរយៈពេលបីថ្ងៃនៅក្នុងខែធ្វើហាជ្ញ និងប្រាំពីរថ្ងៃទៀតនៅ ពេលដែលពួកអ្នកបានត្រឡប់មកវិញ(មកដល់កន្លែងរបស់ពួកគេ) ទាំងអស់នោះគឺគម្រប់ដប់ថ្ងៃ។ ការធ្វើដូច្នេះ គឺសម្រាប់អ្នកណាដែល មិនមែនជាអ្នករស់នៅជុំវិញម៉ាស៊ូទហារ៉ម(ម៉ាក្កុះ)។ ហើយចូរពួកអ្នកកោតខ្លាចអល់ឡោះ និងជ្រាបថា ពិតប្រាកដណាស់ អល់ឡោះ ជាអ្នកធ្វើទណ្ឌកម្មដ៏ធ្ងន់ធ្ងរបំផុត។

وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ ، وَحَجِّ الْبَيْتِ ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ « متفقٌ عليه .

អំពី អ្វីបួនអ្វីមួយ រَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ថា : ពិតណាស់រ៉ស៊ូលុលឡោះ ﷺ បាន មានប្រសាសន៍ ថា : " គេស្ថាបនាអ្វីស្លាមលើមូលដ្ឋានគ្រឹះប្រាំយ៉ាងគឺ : ការធ្វើ សាក្សីថា គ្មានទេម្ចាស់ ដែលត្រូវគេគោរពសក្ការៈដ៏ត្រឹមត្រូវមានអែលឡោះ ហើយមូហាំម៉ាត់គឺជា រ៉ស៊ូល(អ្នកនាំសារ)របស់អែលឡោះ ការប្រតិបត្តិសឡាត ការបរិច្ចាគហ្សាកាត់ ការធ្វើបុណ្យ ហាជ្ឈ និងការប្រសូនខែរ៉ម៉ាដន"

(រាយការណ៍ដោយអាល់ពូខវី និងមូស្លីម)
(Riyad as-Salihin 1271)

وَعَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : « مَنْ حَجَّ فَلَمْ يَرْفُثْ ، وَلَمْ يَفْسُقْ ، رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ » . متفقٌ عليه .

អំពី គាត់ដែរថា : ខ្ញុំបានលឺរ៉ស៊ូលុលឡោះ ﷺ មានប្រសាសន៍ថា : " បុគ្គល ណាធ្វើបុណ្យ ហាជ្ឈ ដោយមិនបានធ្វើនូវប្រការទាក់ទងនឹងការរួមភេទ និងមិនបាន ប្រព្រឹត្តនូវបាបកម្ម គាត់នឹងត្រឡប់មកវិញ (ដោយគ្មានបាបកម្មជាប់ខ្លួន) ដូចជា ថ្ងៃដែលម្តាយគាត់ប្រសូត្រ គាត់" (រាយការណ៍ដោយអាល់ពូខវី និងមូស្លីម)
(Riyad as-Salihin 1274)

~Hajj Mabroor ជាឈ្មោះដែលត្រូវបានគេហៅនៅពេល អ្នកធ្វើបុណ្យនោះត្រូវបាន ទទួលយក ។

~Hajj Mabroor គឺជាទង្វើដែលល្អ និងត្រូវទទួលបានឋានសួគ៌ ។

وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : « الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا ، وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ » . متفقٌ عليه .

អំពី គាត់ដែរថា :ពិតណាស់ វិស្វលុលឡោះ បានមានប្រសាសន៍ថា : "ពីអំឡុងមួយទៅ អំឡុងមួយទៀត វាជំរុះចោលនូវបាបកម្មនៅចន្លោះនោះ ហើយ បុណ្យហាជ្ជដែលគេ ទទួលយក គ្មានអ្វីតបស្ដង់ក្រៅពីឋានសួគ៌ឡើយ"

(រាយការណ៍ដោយអាល់ពូខវី និងមូស្លីម)

(Riyad as-Salihin 1275)

~Hajj Mabroor សំរាប់ស្រ្តីស្មើនឹងការធ្វើ Jihad តស៊ូក្នុងផ្លូវអល់ឡោះ:

وَعَنْ عَائِشَةَ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، قَالَتْ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، نَرَى الْجِهَادَ أَفْضَلَ الْعَمَلِ ، أَفَلَا نُجَاهِدُ ؟ فَقَالَ : « لَكِنْ أَفْضَلُ الْجِهَادِ حَجٌّ مَبْرُورٌ » رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

អំពី អាអីស្សៈ ថា : ខ្ញុំបានសួរថា: ឱវិស្វលុលឡោះ! ពួកយើង មើលឃើញថា ការតស៊ូក្នុងផ្លូវអល់ឡោះ គឺជាទង្វើដែលល្អបំផុត តើ ពួកយើង(ជាស្រ្តី)មិន ត្រូវធ្វើការតស៊ូទេឬ? លោកបានមានប្រសាសន៍ឆ្លើយថា : "សំរាប់ពួកអ្នក(ជាស្រ្តី)មានការ តស៊ូដ៏ល្អបំផុត គឺការធ្វើបុណ្យហាជ្ជអោយបាន ត្រឹមត្រូវ" (រាយការណ៍ដោយអាល់ពូខវី)

(Riyad as-Salihin 1276)

~អ្នកធម្មយាត្រា Hajj គឺជាភ្ញៀវរបស់អល់ឡោះជាម្ចាស់ ។

(Sunan an-Nasa'i 3121)

~Hajj is one of the best acts of worship and is one of the Pillars of Islam

•Hajj និងកាតព្វកិច្ចដែលត្រូវមាន

- 1.ជាអ្នកមូស្លីម
- 2.ជាអ្នកមានវិចារណញ្ញាណមិនឆ្គួត

3.ជាមនុស្សពេញវ័យ

4.ជាប្រជាជនទូទៅ ពីព្រោះទាសកមិនមានកាតព្វកិច្ចសំរាប់ ធ្វើបុណ្យ Hajj នោះទេ

5.ជាអ្នកដែលមានលទ្ធភាពទៅធ្វើបុណ្យ Hajj មានទាំង

ថវិការ និងរាងកាយមាំមួន ។

(Surah Al-Imran 3:97)

•The Etiquette of Hajj

»ខាងក្រោមនេះមិនមែនជាប្រការដែលចាំបាច់នោះទេ៖

1.រាល់ការចំណាយទៅលើធម្មយាត្រា Hajj គួរបានមកពី ចំណូលដែល Halal

2.ការបំប្លែងធ្វើ Hajj គួរប្រព្រឹត្តទៅដោយចិត្តបរិសុទ្ធ

មិនមែនដើម្បីទៅធ្វើជំនួញ ពាណិជ្ជកម្មផ្សេងៗ ឬដើម្បីអ្វី មួយផ្សេងអំពីទៅធ្វើបុណ្យ Hajj នោះឡើយ

3.កំឡុងពេលធ្វើបុណ្យ Hajj មិនត្រូវប្រើពាក្យសម្តីខ្លាំង និងយោយៅទៅលើអ្នកណាម្នាក់

Caption ឡើយ តែប្រើពាក្យសម្តីល្អៗ និងត្រូវចេះស្រឡាញ់និងអត់ឱនឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមក

4.មិនត្រូវឈ្លោះប្រកែកគ្នា ប្រើពាក្យសម្តីមិនសមរម្យ និងពិភាក្សាគ្នាអំពីបញ្ហាលោកិយ

នេះទេ តែត្រូវសូត្រគម្ពីរ al-Quran និង Zikr ឲ្យបានច្រើន និងញឹកញាប់ ។

5.ធ្វើអំពើល្អឲ្យបានច្រើន

•សារវន្តនៃ Hajj

1.ស្លៀក Ihraam ដោយមានបំណងចាប់ផ្តើមធ្វើធម្មយាត្រា

Hajj

2.ការឈរ ឬស្នាក់នៅឯ Arafat ឬការធ្វើ Wuquf នៅឯ Arafat

3. ធ្វើ Tawaf Al-Ifadah ឬហៅថា Tawaf Al-Ziyaarah.

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ

سورة الحج: 29

បន្ទាប់មកចូរឱ្យពួកគេបំពេញករណីយកិច្ចរបស់ពួកគេឱ្យ បានចប់សព្វគ្រប់ ហើយចូរឱ្យពួកគេបំពេញនូវការសច្ចារបស់ពួកគេ (សច្ចានឹងសំឡេងសត្វ នៅរដូវហាជ្ជី និងក្នុងកាតព្វកិច្ចផ្សេងៗទៀត) និងឱ្យពួកគេតវ៉ាហូជុំវិញកាក់ហ្គុះចុះ។

• កាតព្វកិច្ចនៃ Hajj

1. ស្នាក់នៅឯ Muzdalifah

2. ធ្វើ Sa'yee រវាង Safa and Marwah (This can be performed with Tawaf Al-Ifadah)

3. គប់គោល Jamarah (Rami)

4. ធ្វើសត្វគ្គរបបាន (សំរាប់តែអ្នកធម្មយាត្រា Hajj-e-Tamattu & Hajj-e-Qiran)

5. កោរ ឬកាត់សក់

6. ធ្វើ Tawaf-ul-Wada of Kaaba (Farewell Tawaf)

» Hajj ក្លាយជាមិនត្រឹមត្រូវ ឬគេមិនទទួលយកនៅពេលដែលសារវន្តនៃ Hajj ត្រូវបានរំលងចោល ។

» Hajj នៅតែត្រូវបានគេទទួលយកបើសិនកាតព្វកិច្ចនៃ Hajj ត្រូវបានរំលងចោលក៏ប៉ុន្តែចាំបាច់ត្រូវផ្តល់ការបូជាជា សំណងដែលហៅថា “Dam សំឡេងសត្វថៀមមួយក្បាល” ចំពោះការមិនអនុវត្តទង្វើជាកាតព្វកិច្ច ។

•Type of Hajj

»Hajj មានចំនួន 3 ប្រភេទ៖

A.Hajj-e-Tamattu

- 1.ជាប្រភេទដែលល្អបំផុតក្នុងចំណោមទាំង 3 ប្រភេទនោះ
- 2.ជនដែលធម្មយាត្រា Hajj-e-Tamattu ហៅថា Mutammati ។
- 3.ពួកគេបានបំពេញ Umrah បន្ទាប់មកបំពេញ Hajj នៃ Ihraam ផ្សេងគ្នា ។ ពួកគេធ្វើការ Niyya 2 ដងដូចជា ទី 1 គឺ Umrah និងបន្ទាប់មកសំរាប់ Hajj ។
- 4.អ្នកធម្មយាត្រាស្លៀក Ihraam ធ្វើ Umrah សំរាប់តែខែ Shawwal, Dhul Qidah and Dhul Hijjah ឬខែដែល ធ្វើបុណ្យ Hajj ។
- 5.នៅពេលទៅដល់ទីកន្លែង Makkah ត្រូវ Tawaf and Sa'yee សំរាប់តែការធ្វើ Umrah ប៉ុណ្ណោះ ។
- 6.បន្ទាប់មកការ ឬកាត់សក់បន្ទាប់ពីបានបំពេញ Umrah រួចនិងផ្លាស់ប្តូរសំលៀកបំពាក់ Ihraam ។ ដូច្នេះយើងអាចក្លាយជាធម្មតាវិញមិនស្ថិតក្នុងកាតព្វកិច្ចទៀតទេរហូតដល់ថ្ងៃ Tarwiyah (8th Dhul Hijjah) ជាពេលដែលបុណ្យ Hajj ចាប់ផ្តើមឡើង ។
- 7.នៅថ្ងៃទី7 ឬទី 8 Dhul-Hijjah ត្រូវស្លៀក Ihraam សំរាប់ធ្វើបុណ្យ Hajj ។ ដូចនេះ យើងមិនត្រូវទៅ Meeqat ម្តងទៀតនោះឡើយដោយអាចស្លៀក Ihraam ពីទីកន្លែងដែល យើងកំពុងស្នាក់នៅក្នុងទីកន្លែង Makkah នោះ ។ ហើយក៏មិនចាំបាច់ធ្វើ Tawaf Al-Qudoom (Tawaf of arrival) ។
- 8.នៅថ្ងៃទី 8th Dhul-Hijjah ចាកចេញទៅ Mina និងសូត្រជានិច្ច Talbiyah



Caption

9.សំឡេងសត្វ គឺជាការចាំបាច់មួយចំពោះបុណ្យ Hajj ប្រភេទនេះ

10.អ្នករស់នៅក្នុងទឹកដី Makkah និងតំបន់ជុំវិញមិនអាចធ្វើ

Hajj-e-Tamattu នេះទេ ។

11.រាល់អ្នកធម្មយាត្រាដែលបានធ្វើដំណើរពីប្រទេសផ្សេងៗ អាចធ្វើ Hajj-e-Tamattu នេះបាន ។

•Ihraam សំរាប់ Hajj-e-Tamattu

1.មុនពេលសឡាត Fajar នៃថ្ងៃទី 8th Dhul-Hijjah អ្នកធម្មយាត្រាទាំងឡាយត្រូវស្លៀក

Ihraam

2.បន្ទាប់មកចាកចេញទៅ Mina

3.អនុវត្តបុណ្យ Hajj

B. Hajj-e-Qiran

1.ជនដែលធម្មយាត្រា Hajj-e-Qiran ហៅថា Qaarin ។

2.ត្រូវស្លៀក Ihraam ពីទីកន្លែង Meqaat ដោយមានបំណងធ្វើ Umrah នៃ Hajj-e-Qiran (ធ្វើ Umrah ដំបូងសិនបន្ទាប់មកទើបធ្វើ Hajj)

3.ត្រូវធ្វើម្តងនៃ Tawaf Al-Qudoom (Tawaf of arrival) និងម្តងនៃ Sa'yee ជាមួយបំណងធ្វើទាំង Hajj and Umrah ។

4.មិនត្រូវកោរ ឬកាត់សក់បន្ទាប់ពីបានបំពេញ Umrah រួចនោះឡើយនិង ចាំបាច់នៅតែស្លៀក Ihraam ទោះបីមាន រយៈពេលរវាង Umrah រស់យើង និង Hajj នោះយូរឬប៉ុណ្ណាក៏ដោយ ។

5.នៅថ្ងៃទី 8th Dhul-Hijjah ចាកចេញទៅ Mina និងសូត្រជានិច្ច Talbiyah

6.វាជាតម្រូវការជាមុនក្នុងការសំឡេងសត្វសំរាប់ Hajj-e-Qiran ។ បើសិនអ្នកធម្មយាត្រា មិនបានសំឡេងសត្វទេនោះ ពួកគេចាំបាច់ធ្វើ Hajj-e-Tamattu ជំនួសឲ្យ Hajj-e-Qiran វិញ ។

7.ការសំឡេងសត្វគួរបាន គឺជាការចាំបាច់មួយចំពោះបុណ្យ Hajj ប្រភេទនេះ

8.ជនដែលរស់នៅក្នុងព្រំដែននៃទឹកដី Makkah ចំពោះ កន្លែង Meeqat មិនតម្រូវសំរាប់ Hajj-e-Qiran នោះទេ

•Ihraam for Hajj-e-Qiran

1.មុនពេលថ្ងៃទី 8th Dhul-Hijjah (ថ្ងៃទី 7th Dhul-Hijjah ឬមុនពេលសឡាត Fajar នៃ ថ្ងៃទី 8th Dhul-Hijjah) ត្រូវស្លៀក Ihraam ពីកន្លែង Meeqat ដោយមាន បំណងធ្វើ Umrah សំរាប់ Hajj-e-Qiran (ធ្វើ Umrah ដំបូងបន្ទាប់មកធ្វើ Hajj ជាបន្ទាប់)

2.បន្ទាប់មកត្រូវបំពេញ Umrah ដូចជា Tawaf and Sa'ye តែមិនត្រូវកោរ ឬកាត់សក់ និងត្រូវស្ថិតក្នុង Ihraam រហូតដល់បានបំពេញបុណ្យ Hajj

3.វាជាស៊ុណ្ណៈ និងមិនមែនជាប្រការចាំបាច់សំរាប់អ្នកធ្វើ

Hajj-e-Qiran ទៅ Tawaf Al-Qudoom (Tawaf of arrival) បន្ទាប់ពីធ្វើ Umrah រួច ។

ទាំងនេះអាចធ្វើពេលណាក៏បានបន្ទាប់ពីបានបំពេញ Umrah រួចរាល់ ។

4.បន្ទាប់មកចាកចេញទៅ Mina

5.អនុវត្តបុណ្យ Hajj

C. Hajj-e-Ifraad

1.ជនដែលធម្មយាត្រា Hajj-e-Ifraad ហៅថា Mufrid ។

2.ជនដែលធ្វើធម្មយាត្រាត្រូវស្លៀក Ihraam ពីទីកន្លែង Meeqat ដើម្បីធ្វើបុណ្យ Hajj តែប៉ុណ្ណោះដោយគ្មាន Umrah

3.នៅពេលទៅដល់ Makkah ត្រូវ Tawaf Al-Qudoom (Tawaf of arrival) ។

4.មិនត្រូវការ ឬកាត់សក់ និងចាំបាច់ស្ថិតក្នុងសំលៀកបំពាក់ Ihraam នៅពេលទៅដល់ ទឹកដី Makkah រហូតការមកដល់បុណ្យ Hajj ទោះបីជាស្ថិតនៅរយៈពេលយូរ យ៉ាងណាក៏ដោយ ។

5.នៅថ្ងៃទី 8th Dhul-Hijjah ចាកចេញទៅ Mina និងសូត្រជាញឹកញាប់ Talbiyah

6.ការសំឡេងសត្វគួរបានមិនមែនជាកាចាំបាច់សំរាប់អ្នកធម្មយាត្រា Hajj-e-Ifraad

7.អ្នកដែលរស់នៅក្នុងព្រំដែនទឹកដី Makkah ឬ Meeqat អាចធ្វើ Hajj-e-Ifraad បាន ។

•Ihraam សំរាប់ Hajj-e-Ifraad

1.មុនពេលថ្ងៃទី 8th Dhul-Hijjah (ថ្ងៃទី 7th Dhul-Hijjah ឬមុនពេលសឡាត Fajar នៃ ថ្ងៃទី 8th Dhul-Hijjah) ត្រូវស្លៀក Ihraam ពីកន្លែង Meeqat ដោយមាន បំណងធ្វើ Hajj តែប៉ុណ្ណោះ ។ ចាប់ផ្តើមសូត្រ Talbiyah និងចាកចេញទៅ Masjid Al-Haram ។

Caption

2.នៅពេលទៅដល់ Masjid Al-Haram បញ្ឈប់ការសូត្រ

Talbiyah និងចាប់ផ្តើម Tawaf Al-Qudoom (Tawaf of arrival) ទាំងនេះជាស៊ុណ្ណោះ ។

3.បន្ទាប់ពី Tawaf រួចរាល់ត្រូវធ្វើ Sa'yee នៃ Safa and Marwa ទាំងនេះជាស៊ុណ្ណោះ ។

ទាំងនេះមិនមែនជាប្រការចាំបាច់នោះទេ ។ អ្នកធ្វើធម្មយាត្រាអាចចាកចេញទៅ Mina ដោយគ្មានធ្វើ Sa'yee បានតែអ្នកប្រាជ្ញអីស្លាមជាច្រើនបាន តំរូវឲ្យអនុវត្តទាំង Tawaf and Sa'yee មុនពេលចាក ចេញទៅ Mina ។

4.មិនត្រូវកាត់ ឬតម្រឹមសក់បន្ទាប់ពីធ្វើ Sa'yee រួច ហើយត្រូវស្ថិតក្នុង Ihraam ទោះបីជា ស្ថិតនៅរយៈពេលយូរយ៉ាងណាក៏ដោយរវាងការមកដល់ទឹកដី Makkah រហូតការមកដល់ បុណ្យ Hajj នោះ ។

5.បន្ទាប់មកចាកចេញទៅ Mina

6.អនុវត្តបុណ្យ Hajj

•(Ihraam)

~Ihraam គឺជាការអនុវត្តមួយបង្ហាញពីភាពបរិសុទ្ធ និង ដ៏ពិសិដ្ឋ

~Ihraam គឺជាការចាប់ផ្តើមមួយសំរាប់អ្នកធម្មយាត្រា Hajj ឬ Umrah ឬទាំងពីរ ។

~Niyyah ជាធាតុសំខាន់នៅក្នុង Ihraam ។

•ប្រការដែលត្រូវធ្វើមុនស្លៀក Ihraam

1.កាត់ក្រចក

2.ដកអាមក្លៀក និងអាមក្រោមផ្ទិត

3.កាត់ពុកចង្ការ និងតម្រឹមឲ្យស្អាតនៃពុកមាត់

4.ប្រើទឹកអប់

Caption

5.សម្អាតដោយមុជទឹក ឬយកទឹក Wudu

•Talbiyah

~Talbiyah ការសូត្រម្តងជាកាតព្វកិច្ចនៅពេលបានស្លៀក Ihraam ហើយបើសូត្រវាចំនួន

3 ដងជា Masnoon (preferable) ។

~Talbiyah បើសូត្រវារហូតដល់ Masjid Al-Haram មុនពេលចាប់ផ្តើម Tawaf គឺជាប្រការល្អដែលគេចង់បាន

~បន្ទាប់ពីធ្វើការ Niyya និងស្លៀក Ihraam រួចត្រូវសូត្រ

Talbiyah ខ្លាំងៗថា៖

(Labbayk, Allahumma Labbayk. Labbayka La shareeka laka Labbayk. Innal-hamda wan-n'imata laka wal-mulk, La shareeka lak.)

Ever at Your service, O Allah, every at Your service. Ever at Your Service, You have no partner, ever at Your service. Verily all praise, blessings and dominions are Yours. You have no partner.”

Sahih Muslim: 1218 (a)

~ដូច្នេះយើងស្ថិតក្នុង Ihraam ដែលត្រូវបន្តទៅ Masjid Al-Haram ដើម្បីបំពេញបុណ្យ Hajj ។

•ប្រការណាមួយនៅពេលស្លៀក Ihraam

»នៅពេលស្ថិតក្នុង Ihraam បន្ទាប់ពីបានធ្វើ Niyya រួច សកម្មភាពខាងក្រោមមិនត្រូវបានគេអនុញ្ញាតិ៖

- 1.ការស្លៀកពាក់សំលៀកបំពាក់មានថ្លើរដេរ ឬក្រណាត់សំរាប់បុរស ។ ស្រ្តីអាចស្លៀកពាក់ធម្មតាបាន ។
- 2.ការគ្របក្បាល (បុរស) និងគ្របមុខ (ស្រ្តី) ។
- 3.ការកោរសក់ ឬកាត់សក់ ឬកាត់ក្រចក (ទាំងបុរស និងស្រ្តី)។
- 4.ការដាក់ទឹកអប់រួចសង់ផ្សេងទៀតដែលមានក្លិនក្រអូប (ទាំងបុរសនិងស្រ្តី) ។
- 5.ការគ្របដណ្តប់ឆ្អឹង the middle-bone នៃផ្នែកខាងលើនៃជើង (ទាំងបុរសនិងស្រ្តី) ។
- 6.ការបរបាញ់ ឬសម្លាប់សត្វ សូម្បីតែស្រមោច ឬចៃ (ទាំងបុរស និងស្រ្តី)។
- 7.ការរួមភេទ (ទាំងបុរស និងស្រ្តី)។

•ថ្ងៃនៃការធ្វើបុណ្យ Hajj

»Day 1 - Day of Tarwiyah

~Day of Tarwiyah - 8th Dhul Hijjah ជាថ្ងៃដំបូងនៃ បុណ្យ Hajj

- 1.ត្រូវចាកចេញទៅ Mina បន្ទាប់ពីសឡាត Fajr នៅ Makkah រួចដោយទៅដល់ទីនោះមុនពេលសឡាត Dhuhur ។ កំឡុងពេលធ្វើដំណើរត្រូវសូត្រ Talbiyah ជាញឹកញាប់ ។
- 2.បន្ទាប់ពីទៅដល់ Mina រួចត្រូវសឡាត Dhuhur, Asr, Maghrib and Isha នៃថ្ងៃទី 8th Dhul Hijjah និងសឡាត Fajr នៃថ្ងៃទី 9th Dhul Hijjah នៅទីនោះ ។ ការសឡាត Dhuhur, Asr and Isha គឺចំនួនតែ 2 Rakaat ប៉ុណ្ណោះ ហើយត្រូវសឡាតតាមពេលវេលារបស់វា ។
- 3.ត្រូវស្នាក់នៅ Mina ពេញមួយយប់

»ដូចនេះថ្ងៃដំបូងនៃបុណ្យ Hajj បានបំពេញរួចរាល់ ។

Caption

•Day 2 - Day of Arafah - 9th Dhul Hijjah

- 1.សឡាត Fajr នៅ Mina និងស្នាក់នៅ Mina រហូតដល់ ព្រះអាទិត្យរះឡើងនៃថ្ងៃទី 9th Dhul Hijjah
 - 2.បន្ទាប់ពីព្រះអាទិត្យរះឡើងចាកចេញទៅ Arafat ។
- កំឡុងពេលធ្វើដំណើរត្រូវសូត្រ Talbiyah ជាញឹកញាប់ និង Takbir (Allahu Akbar) ។ យើងគួរលើកតម្កើងសរសើរអស់ឡោះជាម្ចាស់ឲ្យបានច្រើនដោយការសូត្រ Dua កំឡុងពេលធ្វើដំណើរ និងបន្ទាប់ពីទៅដល់ Arafat រួច៖

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
(Tirmidhi: 3585)

3. ចាំបាច់ទៅដល់ Arafat មុនពេល Zawaal (starting time of Dhuhr Prayer)

4. បន្ទាប់ពី Zawaal នឹងមាន Imam ឡើងសូត្រ Khutbah ឯ Masjid-e-Namirah ។

បន្ទាប់ពី Khutbah រួចនឹងមានការសឡាត Duhrain ដែលជាសឡាតបញ្ចូលគ្នារវាងសឡាត Dhuhr and Asar ។

5. ត្រូវចាំបាច់ស្នាក់នៅក្នុងព្រំដែននៃ Arafat រហូតដល់ ព្រះអាទិត្យលិច ។ ធ្វើការ Zikr និងលើកតម្កើងសរសើរអស់ឡោះជាម្ចាស់ (فَسْبِحَانَ اللَّهِ) ជានិច្ច និងបង្អង់សុំខមាលទោស ជាដើម ។

6. មិនត្រូវសឡាត Maghrib នៅទីនោះទេ

7. បន្ទាប់ពីព្រះអាទិត្យលិចរួចត្រូវចាកចេញទៅ Muzdalifah ដោយស្ងៀមស្ងាត់ និងដោយការគោរព តែត្រូវសូត្រ Talbiyah Zikr និងលើកតម្កើងអស់ឡោះជាម្ចាស់ (فَسْبِحَانَ اللَّهِ) ជានិច្ច ។

8. នៅពេលទៅដល់ Muzdalifah ត្រូវសឡាត Maghrib and Isha បញ្ចូលគ្នានៅពេល Isha time ។

9. រើសយកគ្រួសតូចៗ 7 ឬ 49 ឬ 70 (ល្អប្រសើរ 7 គ្រួស)

សំរាប់គប់គោលនៅ Jamaarat នាថ្ងៃបន្ទាប់ ។ គ្រួសនោះ មិនមានទំហំធំជាងគ្រាប់សណ្តែកនោះឡើយ ហើយក៏អាច រើសគ្រាប់គ្រួសបន្ទាប់ពីសឡាត Fajr នៅថ្ងៃបន្ទាប់ផងដែរ ។

10.ស្លាកនៅពេញមួយយប់នៅឯ Muzdalifah ហើយគួរតែធ្វើការបួងសួងអស់ឡោះជាម្ចាស់ឲ្យបានច្រើនទៅតាម លទ្ធភាពដោយបែបមុខទៅកាន់ Kaaba រហូតដល់ពេលមុនថ្ងៃរះ (the dawn) ។ Dua ដែលត្រូវសូត្រកំឡុងពេលនៅឯ Muzdalifah គឺ៖
 Allahu Akbar (الله أكبر) Allaahu 'Ahad (الله أحد)
 Laa 'ilaaha 'illallaah (لا إله إلا الله)

»ដូចនេះថ្ងៃទី 2 នៃបុណ្យ Hajj បានបំពេញរួចរាល់ ។

•Day 3 - 1st day of Eid - 10th Dhul Hijjah

- 1.នៅឯ Muzdalifah ត្រូវសឡាត Fajr
 - 2.ត្រូវបន្តសូត្រ Takbeer, Tasbeeh, Talbiyah និង Dua
 - 3.ត្រូវស្លាកនៅឯ Muzdalifah រហូតព្រះអាទិត្យរះ
 - 4.បន្ទាប់ពីព្រះអាទិត្យរះត្រូវចាកចេញទៅ Mina ។ ត្រូវសូត្រ Talbiyah ជានិច្ច ។
 - 5.បន្ទាប់ពីទៅដល់ Mina ចូរទៅ Jamarah Al-Aqabah ដែលជាកន្លែងមានសសរធំជាងគេ និងចុងក្រោយក្នុងចំណោមសសរទាំងឡាយ ។
 - 6.ចូរឈប់សូត្រ Talbiyah មុនពេលគប់សសរទីមួយ
 - 7.ចូរធ្វើ Rami ដោយការគប់ 7 គ្រួសទៅលើ Jamarah Al-Aqabah ដោយសូត្រថា Allah u Akbar រាល់ពេលគប់ ។
 - 8.នៅថ្ងៃនេះមានតែ Jamarah នេះទេដែលត្រូវគេគប់
 - 9.បន្ទាប់ពីធ្វើ Rami រួចត្រូវបន្តទៅធ្វើគួរបានសំឡេងសត្វ ។
- ការសំឡេងអាចទាំងទៅធ្វើខ្លួនឯងផ្ទាល់ក៏បាន ឬតាមរយៈការចាត់តាំងអ្នកណាម្នាក់ទៅធ្វើជំនួសក៏បាន ។ ការធ្វើគួរបានសំឡេងសត្វនេះមិនមែនជាការចាំបាច់សំរាប់អ្នកធម្មយាត្រា Hajj-e-Ifraad នោះទេ ។

»ការសូត្រនៅពេលសំឡេងសត្វ៖

بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُمَّ مِنْكَ وَلَكَ اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنِّي

10.បន្ទាប់ពីបានសំឡេងសត្វរួចត្រូវកោរ ឬកាត់សក់ខ្លះ តែការកោរសក់គឺប្រសើរជាង ។
ចំពោះស្រ្តីកាត់សក់បន្តិច បានហើយ ។

11.បន្ទាប់ពីកោរ ឬកាត់សក់រួច គឺអាចដកចេញនៃ Ihraam បានជាការស្រេចហើយអាច
ស្លៀកសំលៀកបំពាក់ធម្មតាវិញបាន ។ ការរួមភេទគឺមិនទាន់ត្រូវបានគេអនុញ្ញាតិបាន
ដដែល ។

12.បន្ទាប់មកចូរទៅ Masjid Al-Haram ដើម្បី Tawaf Al-Ifadah ដែលជា Tawaf 7 ជុំ
នៃ Kaaba ។

13.បន្ទាប់ពី Tawaf រួចសឡាតចំនួន 2 Rakats នៃ

Tawaf (Wajib) នោះពីក្រោយ Maqam-e-Ibrahim ឬកន្លែងណាមួយក្នុង Masjid Al-Haram ។

14.បន្ទាប់មកធ្វើ Sa'yee នៃ Safa and Marwa ។

15.បន្ទាប់ពីធ្វើ Sa'yee រួចត្រូវផឹកទឹក Zam-Zam ឲ្យបានច្រើន ។

16.បន្ទាប់មកត្រូវត្រឡប់ទៅ Mina វិញ និងត្រូវនៅទីនោះឲ្យបានពេញមួយយប់ ។ កុំ
ស្នាក់នៅ Makkah ឲ្យសោះនៅយប់នោះ ។

»ដូចនេះថ្ងៃទី 3 នៃបុណ្យ Hajj បានបំពេញរួចរាល់ ។

•Day 4 - 2nd day of Eid - 11th Dhul Hijjah

1.ស្នាក់នៅឯ Mina រហូតដល់ពេល Zawal time ។ បន្ទាប់មកសឡាត Dhuhr និង
ចេញទៅធ្វើ Rami ទាំង 3 Jamarah នោះដើម្បីគប់គោល ។

2.ដំបូងត្រូវទៅ Jamarat-ul-Oola ដោយគប់ 7 ដង និងរាល់ពេលគប់ត្រូវសូត្រ Takbir (Allah-u-Akbar)

3.បន្ទាប់មកទៅ Jamarat-ul-Wusta ដោយគប់ 7 ដង

និងរាល់ពេលគប់ត្រូវសូត្រ Takbir (Allah-u-Akbar)

4.ចុងក្រោយត្រូវទៅ Jamarah Al-Aqabah ដោយគប់ 7 ដង និងរាល់ពេលគប់ត្រូវសូត្រ Takbir (Allah-u-Akbar)

5.បន្ទាប់ពីបានបំពេញរួចនៃ Rami ចាំបាច់ស្នាក់នៅឯ Mina ។

»ដូចនេះថ្ងៃទី 4 នៃបុណ្យ Hajj បានបំពេញរួចរាល់ ។

•Day 5 - 3rd day of Eid - 12th Dhul Hijjah

1.ស្នាក់នៅឯ Mina រហូតដល់ពេល Zawal time ។ បន្ទាប់មកសង្កេត Dhuhr និងចេញទៅធ្វើ Rami ទាំង 3 Jamarah នោះដើម្បីគប់គោល ។

2.ដំបូងត្រូវទៅ Jamarat-ul-Oola ដោយគប់ 7 ដង និងរាល់ពេលគប់ត្រូវសូត្រ Takbir (Allah-u-Akbar)

3.បន្ទាប់មកទៅ Jamarat-ul-Wusta ដោយគប់ 7 ដង

និងរាល់ពេលគប់ត្រូវសូត្រ Takbir (Allah-u-Akbar)

4.ចុងក្រោយត្រូវទៅ Jamarah Al-Aqabah ដោយគប់ 7 ដង និងរាល់ពេលគប់ត្រូវសូត្រ Takbir (Allah-u-Akbar)

5.បន្ទាប់ពីបានបំពេញរួចនៃ Rami ត្រូវចាកចេញពី Mina ទៅ Makkah មុនពេលថ្ងៃលិចនៅថ្ងៃទី 12th Dhul Hijjah ។ ប្រសិនបើនៅតែស្ថិតក្នុងទឹកដី Mina នាពេលថ្ងៃ លិចនៃថ្ងៃ 12th Dhul Hijjah ដូចនេះត្រូវស្នាក់នៅទីនោះ រហូតដល់ថ្ងៃបន្ទាប់ទើបចាកចេញ ។

6.ប្រសិនបើបានចាកចេញពី Mina នៅថ្ងៃទី 12th Dhul Hijjah ដូចនេះត្រូវធ្វើការ Tawaf-ul-Wada ។ Tawaf-ul-Wada នេះមិនត្រូវការស្លៀក Ihraam នោះឡើយ ហើយក៏គ្មាន Sa'yee នោះដែរ ។ នេះគឺជា Tawaf ចុងក្រោយនៃការធ្វើបុណ្យ Hajj ហើយរាល់កាតព្វកិច្ចនៃបុណ្យ Hajj ទាំងឡាយក៏ត្រូវបានបំពេញរួចរាល់អស់ដែរ ។ ចំពោះស្ត្រីដែលមករដូវត្រូវបានគេលើកលែងសំរាប់ Tawaf-ul-Wada នេះ ។

7.សឡាត 2 Rakats នៃ Tawaf ពីក្រោយ Maqam-e-Ibrahim ឬកន្លែងណាមួយនៃ Masjid Al-Haram ។

»ដូចនេះបុណ្យ Hajj ត្រូវបានបំពេញរួចរាល់យ៉ាងត្រឹមត្រូវ ទៅតាម Quran and Sunnah

•Day 6 - 6th Day of Hajj - 13th Dhul Hijjah

»គឺជាថ្ងៃសំរាប់អ្នកដែលស្ថិតនៅ Mina នៃថ្ងៃទី 12th Dhul Hijjah ដែលមិនបានចាកចេញទៅ Masjid Al-Haram ។

1.ប្រសិនបើជនណាម្នាក់មិនបានចាកចេញពី Mina បន្ទាប់ពីថ្ងៃលិចនៃថ្ងៃទី 12th Dhul Hijjah ដូច្នេះត្រូវធ្វើ Rami នៅថ្ងៃទី 13th Dhul Hijjah ដូចនឹងការធ្វើវានៅថ្ងៃទី 5th នៃការធ្វើបុណ្យ Hajj ហើយបន្ទាប់ពីគប់គោលរួចត្រូវចាក ចេញទៅ Makkah ។

2.ត្រូវ Tawaf-ul-Wada ដោយមិនត្រូវការស្លៀក Ihraam នោះឡើយ ហើយក៏គ្មាន Sa'yee នោះដែរ ។ នេះគឺជា Tawaf ចុងក្រោយនៃការធ្វើបុណ្យ Hajj ហើយរាល់កាតព្វកិច្ចនៃបុណ្យ Hajj ទាំងឡាយក៏ត្រូវបានបំពេញរួចរាល់អស់ដែរ ។ ចំពោះស្ត្រីដែលមករដូវត្រូវបានគេលើកលែងសំរាប់ Tawaf-ul-Wada នេះ ។

3.សឡាត 2 Rakats នៃ Tawaf ពីក្រោយ Maqam-e-Ibrahim ឬកន្លែងណាមួយនៃ Masjid Al-Haram ។

»ដូចនេះបុណ្យ Hajj ត្រូវបានបំពេញរួចរាល់យ៉ាងត្រឹមត្រូវ ទៅតាម Quran and Sunnah